



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

บทบาทของไทเก๊กในฐานะวัฒนธรรมส่งเสริมสุขภาพ
ของคนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทย
THE ROLE OF TAIJQUAN AS A CULTURE OF HEALTHY LIVING OF
CHINESE-THAIS IN THAILAND

HUANG MEIYAN

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
พ.ศ. 2557

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ



บทบาทของเทคโนโลยีในฐานะวัฒนธรรมส่งเสริมสุขภาพของคนไทยเพื่อสายชีนในประเทศไทย

HUANG MEIYAN

พ.ศ. 2557

บทบาทของไทยเกิดในฐานะวัฒนธรรมส่งเสริมสุขภาพ
ของคนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทย
THE ROLE OF TAIJQUAN AS A CULTURE OF HEALTHY LIVING OF
CHINESE-THAIS IN THAILAND

HUANG MEIYAN

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)
เมื่อวันที่ 14 มกราคม พ.ศ. 2557

รองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

รองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย
อาจารย์ที่ปรึกษา

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
กรรมการ

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

รองศาสตราจารย์อิสยา จันทรวิธานุชิต
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

ผู้ช่วยศาสตราจารย์นิก สุนทรชัย
คณบดีคณะศิลปศาสตร์

บทบาทของไทเก๊กในฐานะวัฒนธรรมส่งเสริมสุขภาพ
ของคนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทย

HUANG MEIYAN 554025

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย, ศศ.ม.

บทคัดย่อ

บทความวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาประวัติความเป็นมา รูปแบบและวิธีการรำไทเก๊กของ คนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทยและวิเคราะห์บทบาทของวัฒนธรรมการรำไทเก๊กที่มีต่อการส่งเสริม สุขภาวะของคนไทยเชื้อสายจีนในประเทศไทยโดยศึกษาจากเอกสารและแบบสัมภาษณ์ในการเก็บ ข้อมูลจากคนไทยเชื้อสายจีนที่รำไทเก๊กที่สวนลุมพินีและสวนหลวง ร.9 กลุ่มตัวอย่างจำนวนทั้งหมด 54 คนในเขตกรุงเทพมหานครเพื่อนำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์โดยการพรรณนา

ผลการศึกษาพบว่า ไทเก๊กได้เผยแพร่เป็นที่รู้จักกันในสยามประเทศนี้เป็นเวลาช้านานมาแล้ว ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2498 นอกจากนี้ได้มีการรวมตัวกันในหมู่ผู้ที่เคยศึกษาหรือรู้จักมวยไทเก๊กในประเทศไทย และส่งตัวแทนเดินทางไปเชิญอาจารย์ต่งอิงเจี๋ย (ต่งเอ็งเกี้ยก สำเนียงจีนแต้จิ๋ว) ซึ่งขณะนั้นเป็นผู้มี ชื่อเสียงเรื่องมวยไทเก๊ก เข้ามาสาธิตวิชามวยไทเก๊กในประเทศไทยจนรู้จักแพร่หลายมาถึงปัจจุบัน ดังจะเห็นได้ว่ามีผู้ฝึกมวยไทเก๊กตอนเช้า ๆ ตามสวนสาธารณะหรือลานกว้างต่าง ๆ ในเกือบทุกจังหวัด ของประเทศไทยซึ่งการเรียนรู้อารมณ์แบบ วิธีการของการรำไทเก๊กมีส่วนสำคัญต่อการสร้างเสริมสุขภาพ ทั้งสี่ด้าน คือด้านร่างกาย ด้านสังคม ด้านจิตใจ และด้านปัญญาให้ แก่กลุ่มคนไทยเชื้อสายจีน และมี แนวโน้มที่จะเผยแพร่กว้างขวางมากขึ้นโดยไม่จำกัดเฉพาะชาวไทยเชื้อสายจีน

คำสำคัญ: ไทเก๊ก สุขภาวะ คนไทยเชื้อสายจีน

THE ROLE OF TAIJIQUAN AS A CULTURE OF HEALTHY LIVING OF
CHINESE-THAIS IN THAILAND

HUANG MEIYAN 554025

MASTER OF ARTS (COMMUNICATIVE THAI AS A SECOND LANGUAGE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: SANGAROON KANOKPHONGCHAI, M.A.

ABSTRACT

This research has the purposes to study the Thai-Chinese people's training form of Tai Chi in Thailand and to analyze the culture of Tai Chi which permits 4 aspects of wellbeing. The tools of research are the documentation and interview Thai-Chinese people in Lumpini Park and Suanluang Rama 9 Public Park. Sample size was 54 people in Bangkok areas. The research is presented in descriptive research.

The research reveals that Tai Chi has been being known in Siam since 1955. In additions, there was the gathering of people who used to learn and knew Tai Chi in Thailand and they invited Grandmaster Tong Ying Chieh (Tong EngKiek in Teochew language), very well-known Tai Chi master, to demonstrate Tai Chi in Thailand until Tai Chi is well known in the present. Nowadays, people practicing Tai Chi in the morning in public parks or public spaces in almost every province in Thailand. Learning the training forms of Tai Chi is important in enhancing four aspects of wellbeing as physical, social, mental and intelligent in Thai-Chinese people. Moreover, Tai Chi trends to spread more widely, not only in Thai-Chinese people.

Keyword: Tai Chi Wellbeing Thai-Chinese people

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้สำเร็จได้ด้วย ความกรุณาและความช่วยเหลือจากคณาจารย์ของมหาวิทยาลัย คือ อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง และรองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

ขอขอบพระคุณ อาจารย์ ดร.อภิรักษ์ณ์ เกษมผลกุล รองศาสตราจารย์แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย และรองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์ คณะกรรมการสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์

ขอขอบพระคุณรองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร และรองศาสตราจารย์ธิดา โมสิกรัตน์ คณะกรรมการสอบป้องกันวิทยานิพนธ์

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ขอขอบพระคุณ ผู้ช่วยศาสตราจารย์จริยาวัฒน์ โลหะพุนตระกูล ที่กรุณาดูแลให้ความรู้และคำแนะนำในการจัดทำวิจัยมาโดยตลอด ตั้งแต่เริ่มต้นจนวิทยานิพนธ์เสร็จสมบูรณ์ นอกจากนี้ยังให้กำลังใจผู้วิจัยให้พากเพียรเรียนจนสำเร็จการศึกษา

นอกจากนี้ผู้วิจัยขอขอบพระคุณอาจารย์ทุกท่านที่เคยสอนภาษาไทยและให้กำลังใจอยู่เสมอ รวมทั้งให้คำปรึกษาและช่วยเหลือทั้งในด้านการเรียนและการดำเนินชีวิตในประเทศไทย ผู้วิจัยจึงมีกำลังใจจนสำเร็จการศึกษา

ขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อคุณแม่ที่ให้โอกาส สนับสนุนและเป็นกำลังใจแก่ผู้วิจัยในการมาศึกษาเล่าเรียนในประเทศไทย

ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ทั้ง 23 คนในชั้นเรียนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง รุ่นที่ 3 ซึ่งได้เรียนด้วยกันมาตลอด 2 ปี และให้ความช่วยเหลือรวมทั้งเป็นกำลังใจอย่างดีและร่วมทุกข์ร่วมสุขในทุก ๆ ด้านตลอดมา

HUANG MEIYAN